

Archivado: Jueves 19 de junio de 2025 9:18:46 AM

De: [Amanda Froman](#)

Enviado: Viernes 13 de junio de 2025 4:12:33 PM

Para: [Baitong Chen](#) [Nathaniel Dickel](#) [Christina Ojeda](#)

Cc: [Steve Cassulo](#) [Nicole Ward](#) [Kate Logan](#) [Neal, Erin@DTSC](#) [Zmily, ZanaLee@DTSC](#)

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe de un derrame de lixiviados, en base a lo que sabe Chiquita actualmente sobre el evento:

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. 0. El derrame se descubrió el 12 de junio de 2025 aproximadamente a las 4:45 AM a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

0. 0. Se derramaron lixiviados tratados desde un camión de transporte externo en la balanza saliente que está fuera de la estación de pesaje. El derrame no llegó a ninguno de los canales de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. 1. Bill Thayer.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

0. 0. Al descubrir el derrame, se ajustó la tapa que estaba suelta en la punta de la manguera del depurador del camión de transporte externo.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. 0. En base a lo que sabe Chiquita actualmente, parece ser que un camión de transporte externo bajó hacia la estación de pesaje y se desniveló y una tapa suelta de la punta de la manguera del depurador del camión de transporte hizo que se derramaran lixiviados tratados de la manguera hacia la balanza de salida que está fuera de la estación de pesaje. Éste fue un error del conductor.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. 1. Chiquita estima de forma conservadora que se fugó aproximadamente 1 galón de lixiviados tratados del camión hacia la balanza.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

0. 0. El Sr. Thayer y personal de Chiquita aplicó absorbente a la zona impactada por el derrame. Después se quitó el absorbente. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó el mismo día.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

0. 0. Chiquita se asegurará de que todas las tapas se sujeten bien a las mangueras de los camiones.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

1. 1. Un transportista del camión externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

2. 2. Chiquita no proporciona capacitación a choferes de camiones externos; pero personal del parque de tanques de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

3. 3. Ninguna persona involucrada en la causa raíz de esta fuga estuvo involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Atentamente,

Amanda Froman
Gerente de Cumplimiento
Vertedero de Chiquita Canyon
Waste Connections, Inc.
(Móvil) 661-625-1409